

**ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL**

**MOBOTIX AG
Luxemburger Strasse 6
67657 Kaiserslautern**

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Installationsschalter, elektronisch
Electronic switch for installation**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Gepprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2003-09; EN 60669-1:1999 + A1:2002
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2005-08; EN 60669-2-1:2004
DIN EN 50428 (VDE 0632-400):2006-01; EN 50428:2005

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 2514700-1690-0001 / 90365
File ref.:

Ausweis-Nr. 40022533
Certificate No.

Blatt 1
Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2007-10-30

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
MOBOTIX AG, Luxemburger Strasse 6, 67657 Kaiserslautern

Aktenzeichen / *File ref.*
2514700-1690-0001 / 90365 / FG31 / DU

Datum / *Date*
2007-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40022533.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40022533.

Installationsschalter, elektronisch *Electronic switch for installation*

Typ(en) / *Type(s)*:

CAM-IO

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 230 V / AC 110 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	5 A
Bemessungslast <i>Rated load</i>	500 W Glühlampenlast (AC 230 V) 300 W Glühlampenlast (AC 110 V) <i>500 W Incandescent lamp load (AC 230 V) 300 W Incandescent lamp load (AC 110 V)</i>
Schaltungsnummer <i>Switch pattern No.</i>	2 + 1
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 65
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Aufputzmontage <i>Surface-type</i>
Bemessungssteuerspannung <i>Rated control voltage</i>	8 - 230 V ~ (Schalteingang 1 und 2) <i>8 - 230 V ~ (switching input 1 and 2)</i>
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	Elektronischer Installationsschalter als Erweiterungs- und Anschlussbox für MOBOTIX-Kameras. <i>Electronic switch for installations as an extension- and connection unit for MOBOTIX-cameras.</i>
Weitere Angaben siehe Anlage <i>Further information see appendix</i>	1

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / page
40022533 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
MOBOTIX AG, Luxemburger Strasse 6, 67657 Kaiserslautern

Aktenzeichen / *File ref.*
2514700-1690-0001 / 90365 / FG31 / DU

Datum / *Date*
2007-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40022533.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40022533.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.

This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG31
Section FG31

i.H. 



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40022533

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
MOBOTIX AG, Luxemburger Strasse 6, 67657 Kaiserslautern

Aktenzeichen / *File ref.*
2514700-1690-0001 / 90365 / FG31 / DU

Datum / *Date*
2007-10-30

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40022533.
This supplement is part of the Certificate No. 40022533.

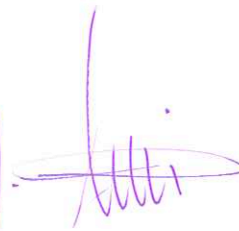
Installationsschalter, elektronisch *Electronic switch for installation*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* MOBOTIX AG
30015015 Luxemburger Strasse 6
 D-67657 KAISERSLAUTERN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG31
Section FG31

i.A. 

i.A. 

EG-Konformitätserklärung

Name/Anschrift des Ausstellers:

MOBOTIX AG
Luxemburger Strasse 6
67657 Kaiserslautern

Produktbezeichnung:

Installationsschalter, elektronisch

Typenbezeichnung:

CAM-IO

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie:

2006/95/EG

"Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen".

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der Richtlinie wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2003-09; EN 60669-1:1999 + A1:2002

DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2005-08; EN 60669-2-1:2004

DIN EN 50428 (VDE 0632-400):2006-01; EN 50428:2005

Das VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut (EU-Kenn-Nr. 0366), Merianstr. 28, D-63069 Offenbach, hat das Produkt geprüft und zertifiziert. Der Zeichengenehmigungsausweis berechtigt zum Führen des untenstehenden Zeichens des VDE.



Zeichengenehmigungsausweis Nr. 40022533

Aktenzeichen

2514700-1690-0001 / 90365 FG31 / DU

Kaiserslautern, 05.11.07

(Ort, Datum)

